



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal des délibérations de la
Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche**

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
du 27 novembre 2017**

Assemblée régulière du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche, tenue lundi le 27 novembre 2017 à 10 h 30 au siège social de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins, situé au 4445 côte de Terrebonne à Terrebonne, sous la présidence de M. Yan Maisonneuve, président, et à laquelle étaient présents :

MM. Gabriel Michaud, vice-président
Eugène Jolicoeur, membre
Mme Nathalie Ricard, membre

Ainsi que : Mmes Chantal Marceau, secrétaire-trésorière
Christiane Lambert, assistante secrétaire-trésorière

RÉSOL. : 127-11-2017 (Ouverture)

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud
APPUYÉ PAR: Yan Maisonneuve

QUE la séance soit ouverte.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 128-11-2017 (Nomination de la présidente et de la secrétaire d'élections)

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud
APPUYÉ PAR: Yan Maisonneuve

QUE madame Chantal Marceau soit nommée présidente d'élections.

QUE madame Christiane Lambert soit nommée secrétaire d'élections.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 129-11-2017 (Élection du président de la RAETM)

IL EST PROPOSÉ PAR: Nathalie Ricard
APPUYÉ PAR: Gabriel Michaud

QUE monsieur Yan Maisonneuve soit nommé président de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche pour un terme de 12 mois, soit jusqu'à l'assemblée régulière de novembre 2018.

D'AUTORISER le président à signer, pour et au nom de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche, les chèques et les documents bancaires.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

QUE les chèques et autres effets bancaires comportent deux signatures dont celle de la secrétaire-trésorière ou de l'assistante secrétaire-trésorière, lorsque la secrétaire-trésorière est absente ou dans l'impossibilité de le faire.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 130-11-2017 (Élection du vice-président de la RAETM)

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE monsieur Gabriel Michaud soit nommé vice-président de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche pour un terme de 12 mois, soit jusqu'à l'assemblée régulière de novembre 2018.

D'AUTORISER le vice-président à signer, pour et au nom de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche, les chèques et les documents bancaires lorsque le président est absent ou est dans l'impossibilité de le faire.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 131-11-2017 (Lecture et adoption de l'ordre du jour)

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

Et en y retirant le point 9:

9. Adoption du calendrier 2018 des assemblées de la RAETM;

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture;
2. Nomination du (de la) président (e) et secrétaire d'élections;
3. Élection du (de la) président (e) de la RAETM;
4. Élection du (de la) vice-président (e) de la RAETM;
5. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
6. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 23 octobre 2017;
7. Adoption des listes des chèques émis, des comptes à payer et du registre de chèque du fonds d'administration;
8. Adoption de la liste des paiements électroniques pour la période du 1er au 31 octobre 2017;
9. Adoption du calendrier 2018 des assemblées de la RAETM; - **RETIRÉ**



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

10. Achat de chaines – Financement de la dépense additionnelle;
11. Remerciements à monsieur Paul Asselin;
12. Remerciements à monsieur Don Monahan;
13. Affaires nouvelles;
14. Correspondances :
 - Ville de Terrebonne – Résolution 420-11-2017 – Nomination des conseillères et conseillers pour représenter la Ville sur le comité de la RAETM;
 - Ville de Mascouche – Résolution 171120-04 – Nomination des représentants de la Ville au sein du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche;
 - Ville de Mascouche – Résolution 171113-07 – Approbation du règlement 120 concernant la réserve financière pour l'entretien et/ou la vidange des boues des étangs aérés et appropriant l'excédent des revenus sur les dépenses à la fin de l'existence de la réserve financière créée par le règlement 105 de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche (RAETM);
 - Ville de Mascouche – Résolution 171113-15 – Adoption du budget 2018 et autorisation du paiement de la quote-part 2018 de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche;
15. Période de questions;
16. Levée de la séance.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 132-11-2017 (Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 23 octobre 2017)

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE le procès-verbal de l'assemblée du 23 octobre 2017 soit approuvé.

ADOPTÉ



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la
Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

RÉSOL. : 133-11-2017 (Adoption des listes des chèques émis et des comptes à payer du fonds d'administration)

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE les listes des chèques émis et des comptes à payer du fonds d'administration aux montants respectifs de 340,12 \$ et de 98 686,02 \$ telles qu'annexées à la présente résolution pour en faire partie intégrante soient approuvées.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 134-11-2017 (Adoption de la liste des paiements électroniques pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2017)

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE la liste des paiements internet pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2017 au montant de 83 461,00 \$ telle qu'annexée à la présente résolution, soit adoptée et que leur paiement soit approuvé.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 135-11-2017 (Achat de chaînes – Financement de la dépense additionnelle)

ATTENDU QUE Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche a autorisé l'achat de chaînes pour ses quatre (4) étangs à la firme Groupe LAM-É St-Pierre au montant de 11 962,60 \$ taxes en sus, par la résolution 123-10-2017;

ATTENDU QUE ces chaînes sont fabriquées en Chine et que le délai de livraison est de 5 à 6 mois;

ATTENDU QUE les travaux de remplacement des chaînes de l'étang 1 doivent être faits d'ici la fin de l'année 2017;

ATTENDU QUE le fournisseur a présenté à la Régie une soumission pour des chaînes provenant des États-Unis ayant un délai de livraison de 2 à 3 semaines mais à un coût légèrement plus élevé et ce uniquement pour la quantité requise pour l'étang 1;

ATTENDU QUE ce changement entraîne une dépense additionnelle de 1 254 \$ taxes en sus;

IL EST PROPOSÉ PAR: Nathalie Ricard
APPUYÉ PAR: Eugène Jolicoeur

QUE cette dépense additionnelle soit financée par la réserve pour l'entretien et/ou la vidange des boues des étangs d'épuration.

ADOPTÉ



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal des délibérations de la
Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

RÉSOL. : 136-11-2017 (Remerciements à monsieur Paul Asselin)

IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT :

QUE le conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche remercie monsieur Paul Asselin pour son engagement et sa contribution importante au développement de la Régie au fil des ans. Les membres lui souhaitent une belle réussite dans la réalisation de ses projets futurs.

ADOPTÉ

RÉSOL. : 137-11-2017 (Remerciements à monsieur Don Monahan)

IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT :

QUE le conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche remercie monsieur Don Monahan, vice-président de la RAETM, pour son dévouement au sein du conseil d'administration de la Régie au cours des dernières années.

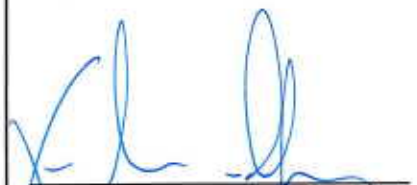
ADOPTÉ

RÉSOL. : 138-11-2017 (Levée de la séance)

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

QUE la séance soit levée.

ADOPTÉ



Président



Secrétaire-trésorière